

مدیریت پروژه، برنامه و سبد پروژه

— راهنمای مدیریت برنامه

ترجمه‌ی استاندارد

ISO 21503:2017

مترجمان:

محمد، ضا کریمی قهرودی

سید روشن ضمیر

ناشران



مؤسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی

کلیه‌ی حقوق محفوظ و متعلق به مؤسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی است. هر نوع تکثیر یا نشر تمام یا بخش‌های مستقلی از این کتاب، منوط به اجازه کتبی ناشر است.

کتاب حاضر با توجه به فرهنگ و ساختار کشور پدیدآورنده‌ی آن به نگارش درآمده است بنابراین با توجه به اصل رعایت وفاداری به متن مورد ترجمه، نظرات و دیدگاه‌های موجود در آن لزوماً مورد تایید مترجم و ناشر نمی‌باشد. ترجمه‌ی حاضر با هدف ارتقای دانش مدیریت برنامه و در راستای ترویج موضوع تهیه شده است و به هیچ عنوان جایگزین استاندارد مصوب IDS نمی‌باشد.

سرشناسه : سازمان بین‌المللی استاندارد

International Organization for Standardization

عنوان و نام پدیدآور : مدیریت پروژه، برنامه و سبد پروژه/سازمان بین‌المللی استاندارد] : مترجمان محمدرضا کریمی قهرودی، سعید روشن ضمیر، بیژن مرادی. مشخصات نشر : تهران: موسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی، ۱۳۹۸. مشخصات ظاهری : ۲۳ ص.

شابک : 978-964-576959-6

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: Ptoject, programme and portfolio management - Guidance on programme management: ISO 21503: 2017.

موضوع : مدیریت طرح‌ها -- استانداردها

موضوع : Project management -- Standards

شناسه افزوده : کریمی قهرودی، محمدرضا، ۱۳۵۱ - مترجم

شناسه افزوده : روشن ضمیر، سعید، ۱۳۶۴ - مترجم

شناسه افزوده : مرادی، بیژن، ۱۳۲۸ - مترجم

شناسه افزوده : موسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی

ردیف کتابخانه ملی: HD۶۹

رده بندهای یونیسکو: ۶۵۸/۴۰۴۰۲۱

شماره کتابشناسی ملی: ۶۱۰۱۰

عنوان کتاب: مدیریت پروژه، برنامه و سبد پروژه- راهنمای مدیریت برنامه

مترجمان: محمدرضا کریمی قهرودی، سعید روشن ضمیر، بیژن مرادی

ناشر: موسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی

کتاب‌آرایی: سعید روشن ضمیر

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۹

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

قیمت: ۱۷۰.۰۰۰ ریال

مراکز توزیع و فروش:

آدرس انتشارات: تهران، میدان نوبنیاد، پاسداران شمالی، نبش کوهستان هشتم، موسسه

آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی تلفن: ۲۲۸۰۸۷۳۷ - ۲۲۸۰۸۷۹۲

سخن ناشر

بی‌تردید توسعه پایدار یک کشور و دستیابی به قله‌های اقتدار و بالندگی در گرو رشد متوازن در تمام جنبه‌های اقتصادی، دفاعی، سیاسی و ... است و رشد پایدار در هیچ زمینه‌ای محقق نمی‌شود مگر دانش و اندیشه مورد نیاز آن توسعه یابد.

موسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی، از سال ۱۳۶۸ فعالیت خود را به عنوان یک نهاد اندیشه‌ورز با هدف پشتیبانی از نیروهای مسلح در زمینه علوم نرم آغاز کرده و طی سال‌های فعالیت خود، همواره ترویج‌گر مفاهیم نو و بدیل در این زمینه بوده است. این موسسه به عنوان نهادی پیشرو، فرصت آفرین و نوآور در توسعه اندیشه و مبانی نظری و کاربردی علوم دفاعی، معرفی و ترویج مفاهیم جدید را در برنامه خود دارد که امروز در سطح جامعه علمی کشور نیز بسط پیدا کرده و سعی در سس‌آراء شکل‌گیری رشته‌های دانشگاهی شده‌اند.

از جمله مهمترین موضوعاتی که به ویژه در دهه اخیر بیشتر مورد توجه این موسسه بوده‌اند می‌توان به پژوهش، مدیریت دانش، فرماندهی و کنترل، فناوری اطلاعات و سایر، مدیریت، فناوری و نوآوری، علوم شناختی، کیفیت و استاندارد و ... اشاره نمود.

موسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاعی، براساس بند ۱۰ ماده ۵ اساسنامه خود، مکلف به انتشار مقالات، نشریات و کتب علمی و فنی در استای تامین نیاز نیروهای مسلح می‌باشد؛ در کنار این موضوع در درس است انتشار عمومی آثار تولیدی، ضمن اشتراک‌گذاری داشته‌های دانشی خود با اندیشمندان، فرهیختگان و پژوهشگران کشور، از یاری آن‌ها نیز برخوردار شود. امید است که این اقدام منجر به رشد و توسعه بیشتر در هر دو بخش دفاع و ملی کشور گردد. از تمامی اندیشمندان و فرهیختگان دعوت می‌شود با ارائه نظرات و پیشنهادات سازنده خود ما را در بهبود هر چه بیشتر آثار تولید شده، یاری نمایند.

مدیر مسئول انتشارات موسسه

محمد رضا کریمی قهرودی

۱	پیشگفتار
۲	مقدمه
۳	۱- دامنه کاربرد
۳	۲- مراجع الزامی
۳	۳- اصطلاحات و تعاریف
۳	۳-۱- برنامه
۳	۳-۲- مدیریت برنامه
۳	۳-۳- جزء برنامه
۴	۳-۴- منافع برنامه
۴	۴- مفاهیم برنامه و مدیریت برنامه
۴	۴-۱- کلیات
۴	۴-۲- ماهه برنامه
۴	۴-۲-۱- کلیات
۴	۴-۲-۲- ویژگی‌های برنامه
۵	۴-۲-۳- مقصود برنامه
۵	۴-۲-۴- ایجاد برنامه
۶	۴-۲-۵- هم‌سویی برنامه
۷	۴-۲-۶- ساختار برنامه
۸	۴-۲-۷- ذی‌نفعان برنامه
۸	۴-۳- مفاهیم مدیریت برنامه
۸	۴-۳-۱- کلیات
۸	۴-۳-۲- مدیریت برنامه
۹	۴-۳-۳- مقصود مدیریت برنامه
۱۰	۴-۳-۴- چرخه عمر برنامه
۱۰	۵- پیش‌نیازهای مدیریت برنامه

۱۰	۱-۵- کلیات
۱۰	۲-۵- ارزیابی نیاز به مدیریت برنامه
۱۲	۳-۵- اجرای مدیریت برنامه در سازمان
۱۲	۴-۵- هم‌سویی مدیریت برنامه
۱۳	۵-۵- ایجاد نقش‌ها و مسئولیت‌های برنامه
۱۳	۱-۵-۵- کلیات
۱۳	۲-۵-۵- حامی برنامه
۱۴	۳-۵-۵- مدیر برنامه
۱۵	۴-۵-۵- تیم مدیریت برنامه
۱۵	۵-۵-۵- مدیر برنامه
۱۵	۱-۲-۶- کلیات
۱۵	۲-۶-۱- ایجاد یک برنامه
۱۵	۱-۲-۶- کلیات
۱۶	۲-۲-۶- چارچوب مدیریت برنامه
۱۶	۳-۲-۶- طراحی و طرح‌ریزی برنامه
۱۷	۳-۶- یکپارچگی برنامه
۱۷	۱-۳-۶- کلیات
۱۷	۲-۳-۶- یکپارچگی راهبردی
۱۷	۳-۳-۶- یکپارچگی الزامات
۱۷	۴-۳-۶- یکپارچگی اجزاء
۱۷	۵-۳-۶- یکپارچگی کارکردی
۱۸	۴-۶- اقدامات مدیریت برنامه
۱۸	۱-۴-۶- کلیات
۱۹	۲-۴-۶- مدیریت ریسک و مسائل
۱۹	۳-۴-۶- مدیریت تغییر

۱۹	۶-۴-۴- مدیریت کیفیت
۲۰	۶-۴-۵- مدیریت منابع
۲۰	۶-۴-۶- مدیریت زمان بندی
۲۰	۶-۴-۷- مدیریت مالی و بودجه
۲۱	۶-۴-۸- مدیریت ارتباطات و ذی نفعان
۲۱	۶-۵- کنترل برنامه
۲۲	۶-۶- مدیریت منافع
۲۲	۶-۶-۱- کلیات
۲۲	۶-۶-۲- شناسایی و تحلیل منافع
۲۲	۶-۶-۳- کنترل منافع
۲۳	۶-۶-۴- برنامه